

Autochtones et réserves indiennes—Suite**Habitation—Suite**

- Nouveau-Brunswick, construction et réparation, sommes affectées etc., q. (M. Howie), 2107, q., 2587-8
 Pénurie, mesures, 7001, 7006-7
 Territoires du Nord-Ouest, 4724-5, 7006
Voir aussi Habitation—Ruraux et autochtones, programme
 Hobbema, Alb., réserve, défoliation des arbres, subventions, etc., q. (M. Malone), 8269
 Hommes, vasectomies, q. (M. Firth), 4070-1
 Kettle Point, bande, réclamations concernant le camp Ipperwash du MDN, négociations, etc., q. (M. McKinnon), 464
 Le Pas, Man., centre d'achat, 7012-4
 Manitoba Indian Brotherhood, détournement de fonds, allégations de M. Tony Walker, 7952
 Mercure, pollution
 Cris du Québec, 1680, 7151
 Dépistage, programme, 1680
 Rivière Serpent, Ont., 2100
 Rivières English et Wabigoon par la Reed Paper Co., conséquences pour les réserves White Dog et Grassy Narrows, etc., 446, 504, 507, 1154-5, 1765-6, 2582, 3657, 7151-4, 7167
 Pêches sportives, 1127, 2246, 5170, 5399
Voir aussi Parcs nationaux; Reed Paper, société
 Métis et Indiens non inscrits, Manitoba, revendications territoriales, 6790
 Mortalité infantile, q. (M. C. Smith), 3849, 7001, 7011
 Pêcheurs, programme d'aide, prolongation, 890
 Peltier, M., Sioux de la réserve Pine Ridge dans le Dakota du Sud, extradition. *Voir* Immigrants
 Pétrole et gaz sur les réserves, taxe d'exportation perçue par le gouvernement, remboursement, 1733-4, q. (M. Schellenberger), 2106-7, 3092
 Politique, Livre blanc de 1969, allusions, 1759, 1796
 Pond Inlet, T. N.-O., présumée discrimination en matière d'embauche exercée par des fonctionnaires du ministère des Pêches et de l'Environnement, 103
 Problèmes socio-économiques, 7001-7, 7009-10, 7012
 Progrès économique, Fonds, m. (M. Holmes) de subsides, 7000-15
 Red Earth, Sask., eau potable, pollution par le radon, 4690
 Rivière Serpent, réserve. *Voir* Radioactivité—Substances radioactives et Mercure, pollution *sous le titre susmentionné*
 Santé, «Nutrition Canada», sondage, 7001
 Saskatchewan, enfants, soustraction de la garde des parents, légalité, etc., 2528, 3508-9
 Soins médicaux et services hospitaliers, Alb., q. (M. Yewchuk), 2145, qq., 2536-7
 Statistiques sur la population, l'habitation, les salaires et la mortalité, comparaison avec les autres Canadiens, 7001, 7006-7, 7010-1
 Subventions dans le cadre du Programme des affaires indiennes et esquimaudes, q. (M. Laprise), 5725
 Territoires du Nord-Ouest, 7006
 Thunderbird Lodge, nord du Manitoba, financement, subventions du MEER, etc., 1867, 2034, q. (M. Murta), 8218
 M. art. 43 (M. Murta), 1861
 Tyendinaga, Ont., bande, bail de Turrin-Penn, 3752, 4337-8
Voir aussi Air Canada; Canada au travail, programme; Garderies de jour pour enfants; Impôt sur le revenu—Bandes indiennes; Main-d'oeuvre—Statistiques

Automobile, industrie

- Emploi, protection, négociations dans le cadre du GATT, 4507, 5345-6
 General Motors, Sainte-Thérèse, Qué., fabrication de la Vega, arrêt possible, 4059

Automobile, industrie—Suite

- Mainmise étrangère, q. (M. Fortin), 6433
 Petites entreprises, assistance, 6073-4
 Pièces, importations, Manitoba, tarif des douanes, 569-70, 1226, 1286, 1319-20
 M. art. 43, (M. McKenzie), 615
 Production, profits, etc., comparaison avec les États-Unis, 7502, 7794, 8194-5
 Système métrique, programme, 6489

Automobile, industrie, accord canado-américain

- Garanties, protection de l'emploi, de la production, etc., 5395, 7177-8, 7248, 7356, 7501-3
 Investissements, part canadienne, 4059, 7248, 7501-2
 Négociations, 4059, 5395, 6074, 7503
 Pièces fabriquées au Canada, déficit, etc., 619, 923, 4059, 5395, 6073-4, 7356, 7501-3, 7523, 8198
 Rapport intitulé *Exposé de l'industrie automobile en Amérique du Nord*, 5228, 6074, 7248, 7501-2, 7523, 8198
 Dépôt, 7101
 Recherche et développement, inclusion, 7503, 8116-7

Automobiles et routes, sécurité

- Accidents, blessures, mortalités, etc., 6290-6, 6549
 Accidents, prévention, mesures, 1113, 6290-4
 Campagne nationale, 6551
 M. (M. O'Sullivan), 6289-97
 Ceinture de sécurité, port obligatoire, 3313, 6291, 6293, 6296-7, 6549
 Collaboration fédérale-provinciale, programme, 6291, 6296, 6548-50
 Rappel, procédure, 6549-52
 Règlements de circulation, uniformisation, 6291
 Sacs gonflables, utilisation obligatoire, 2247, 2489, 6550
 Tracteurs agricoles, 6551-2
Voir aussi Conduite de véhicule en état de capacité affaiblie; Justice, administration; Véhicules automobiles, sécurité (bills C-36; C-275)

Automobiles et véhicules motorisés

- Anciens modèles, pièces de rechange, etc., tarif des douanes, 486, 5737, 5745-6
 Camions lourds, taxe de vente, abolition, 5682
 Climatiseurs, taxe d'accise spéciale, 2477-8, 2499, 2501, 2507, 2509, 2511-3, 4845, 5852
 Défectuosités, refus de renseignements, 21, 297
 Essence, dispositifs aptes à réduire la consommation, brevets, 3461
 Essence, normes régissant la consommation, 801, 6369, 8053
 Ford, normes fédérales, conformité aux, 2912
 Ford, rouille prématurée, indemnisation, 1780, 5323
 Petites voitures, importations, 6554
 Petites voitures, utilisation, encouragement, 4845, 5852, 5854
 M. art. 43 (M. McKenzie), 4549-50
 Prix, augmentation, 7822
 Prix, écart avec les États-Unis, 5852, 5854, 7502-3, 7794
 Rouille, traitement anti-rouille, 142-3, 203, 7304
 Taxe de vente, recettes, 5865
 Véhicule électrique et véhicule à pile solaire, construction, études, q. (M. Fortin), 6053
 Véhicules de plaisance, tarif des douanes, 5729, 5731, 5734
 Véhicules transportant douze passagers ou plus, taxe de vente, exemption, 4887, 5854
 Voitures à faible consommation d'essence, taxe de vente, 5852, 5864, 6018
 Voitures à rendement énergétique supérieur, taxe de vente, 4608, 5852
 Voitures et véhicules à forte consommation d'énergie, taxe d'accise, 2477-8, 2499, 2501, 2503-7, 2510-4, 4845, 5852, 5856, 5865